PROTOCOL

between the Government of the Republic of Moldova and the Government of the Republic of Turkey on amendments to the Agreement between the Government of the Republic of Moldova and the Government of the Republic of Turkey on mutual abolition of visas, done at Ankara on November 1st, 2012

The Government of the Republic of Moldova and the Government of the Republic of Turkey hereinafter referred to as "Contracting Parties";

Desiring to promote the facilitation of the mutual short term travels of nationals of their countries;

Taking into consideration the Article 14 of the Agreement between the Government of the Republic of Moldova and the Government of the Republic of Turkey on mutual abolition of visas done at Ankara on November 1st, 2012, hereinafter referred to as "the Agreement";

Have agreed as follows:

Article 1

1. Paragraph 1, Article 3 shall be amended as follows:
"1. Citizens of the State of a Contracting Party holding a valid document listed in Annex 1 of this Agreement shall be exempted from the visa requirement to enter into, exit from, transit through and stay temporary in the territory of the state of other Contracting Party for a period not exceeding ninety (90) days in any 180-day period, which entails considering the 180-day period preceding each day of stay."

2. Article 5 shall be amended as follows:
"Citizens of the State of a Contracting Party holding valid diplomatic, service, official and special passports wishing to make an official visit to the territory of the State of the other Contracting Party shall be exempt from the visa requirement for entry, exit, transit, shall remain temporarily in the territory of the State of the other Contracting Party for a period not exceeding ninety (90) days in any 180-day period, which entails considering the 180-day period preceding each day of stay."

3. Paragraph 3, Article 11 shall be amended as follows:
"3. In the event of a Contracting Party introduces a new travel document which is not stipulated in the Annex 1, the Concerned Contracting Party shall deliver, through diplomatic channels the specimens of its new travel document to the other Contracting Party thirty (30) days prior to the implementation of any such amendments agreed by the Contracting Parties to this Agreement.

4. Article 13 of the Agreement shall be amended as follows:
"1. Any dispute arising from the implementation of the aforementioned provisions will be settled through diplomatic channels.

2. The Contracting Parties shall exchange information on the implementation of this Agreement and analyze the practical results of its application.

3. Where required upon mutual consent, the Contracting Parties may create a bilateral working group to verify the implementation of this Agreement. "

5. Article 14 shall be amended as follows:
"This Agreement shall be amended by mutual consent of the Contracting Parties. The amendments shall constitute an integral part of the Agreement."

6. Annex to the Agreement, List of travel documents for the citizens of the Republic of Moldova who will travel to the Republic of Turkey shall be amended as follows:
"List of the valid documents that are subject to visa free travels for the citizens of the Republic of Moldova who will travel to the Republic of Turkey:
- Diplomatic Passports;
- Official Passports;
- National passports of the citizens of the Republic of Moldova;
- AirplanesCrewTravel Document;
- Trains and Locomotives CrewTravel Document;
- Emergency Travel Documents for return to the Republic of Moldova, only for temporary stay, transit and exist from the territory of the Republic of Turkey;
- Identity documents of the ships' crew;
- Identity card of the citizen of the Republic of Moldova (of ID1 format, ID2 (TD-1, TD-2, according to ICAO standards), including biometric."

7. Annex to the Agreement, List of travel documents for the citizens of the Republic of Turkey who will travel to the Republic of Moldova shall be amended as follows:
"List of the valid documents that are subject to visa free travels for the citizens of the Republic of Turkey who will travel to the Republic of Moldova.
- Diplomatic Passports;
- Special Passports;
- Service Passports;
- National passports of the citizens of the Republic of Turkey;
- AirplanesCrewTravel Document ;
- Trains and Locomotives CrewTravel Document ;
- Travel Document or Temporary Passport only for temporary stay, transit and exit from the territory of the Republic of Moldova, and for returning to the Republic of Turkey;
- Identity documents of the ships' crew;

- Identity card of the citizen of the Republic of Turkey (of ID1 format, ID2 (TD-1, TD-2, according to ICAO standards), including biometric."

Article 2

This Protocol which shall constitute an integral part of the Agreement between the Government of the Republic of Moldova and the Government of the Republic of Turkey on the mutual abolition of visas done at Ankara on November 1, 2012, shall enter into force on the thirtieth (30th) day of the receipt of the last written notification by which the Contracting Parties notify each other, through diplomatic channels, of the completion of their internal legal procedures required for the entry into force of this Protocol.

Done at Chisinau on October, 17 2018, in two original copies in Romanian, Turkish and English languages, all texts being equally authentic. In case of different interpretation of the provisions of this Protocol, the English text shall prevail.

FOR THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA	FOR THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TURKEY
TUDOR ULIANOVSCHI MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION	FARUK KAYMAKÇI DEPUTY MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS AND DIRECOR FOR EU AFFAIRS